

APRESENTAÇÃO

Obrigado por ter escolhido um produto De'Longhi. Reserve alguns minutos para a leitura destas instruções de utilização. Assim fazendo, poderá evitar situações de perigo ou danos à máquina.

Simbologia utilizada nestas instruções

As advertências importantes são acompanhadas pelos símbolos alistados em seguida. É absolutamente necessário observar estes avisos.

O descumprimento das indicações dadas poderá provocar choques elétricos, lesões graves, queimaduras, incêndios ou danos ao aparelho.



Perigo!

O descumprimento pode causar lesões provocadas por choque elétrico com risco de vida.



Atenção!

A não observância pode causar lesões ou danos ao aparelho.



Nota:

Este símbolo evidencia conselhos e informações importantes para o usuário.

Problemas e reparações

Para eventuais reparações, contacte sempre e exclusivamente os Centros de Assistência Técnica autorizados pelo Fabricante. Solicite sempre que sejam utilizadas peças de reposição originais. As reparações efetuadas por pessoal não qualificado podem ser perigosas e anulam a garantia.

ADVERTÊNCIAS FUNDAMENTAIS PARA A SEGURAN-

ÇA



Atenção!

- O aparelho não pode ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com experiência e conhecimento insuficientes, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas para utilizar o aparelho de modo seguro por uma pessoa responsável para a sua segurança.

- As crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- SOMENTE PARA MERCADOS EUROPEUS:**
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças de idade não inferior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com experiência e conhecimentos insuficientes, desde que forem supervisionadas ou instruídas atentamente sobre como utilizar de modo seguro o aparelho e sobre os perigos decorrentes de tal uso. Certifique-se que as crianças não brinquem com o aparelho. A limpeza e a manutenção por parte do usuário também podem ser efetuadas por crianças com pelo menos 8 anos desde que submetidas a supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo longe do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.



Perigo! Visto que o aparelho funciona com corrente elétrica, é importante obedecer as seguintes advertências de segurança:

- É perigoso modificar ou alterar de qualquer maneira as características do aparelho.
- O aparelho deve ser instalado respeitando as normas nacionais que disciplinam as instalações elétricas.
- Para eventuais reparações, contacte sempre e exclusivamente os Centros de Assistência Técnica autorizados pelo Fabricante. As reparações efetuadas por pessoal incompetente podem ser perigosas.
- Este aparelho deve estar conectado a uma ligação a terra eficiente. O equipamento deve ser verificado por um eletricista qualificado.
- Evite a utilização de extensões para o cabo de alimentação elétrica.
- Antes de quaisquer operações de limpeza ou de manutenção, sempre tire a ficha da tomada elétrica.
- Não puxe o cabo de alimentação elétrica para deslocar o aparelho.

- Não instale o aparelho em ambientes onde o ar possa conter gás, óleo ou enxofre ou perto de fontes de calor.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica, de modo a evitar todos os riscos.



Nota Importante:

- Limpe o filtro do ar pelo menos uma vez por semana..
- Em caso de transporte, o aparelho deve permanecer em posição vertical ou apoiado sobre um lado. Antes de transportar, remova completamente a água contida dentro do aparelho. Depois do transporte, aguarde pelo menos 1 hora antes de ligar o aparelho.
- Não cubra o aparelho com sacos de plástico ao recolô-lo.
- Os materiais utilizados para a embalagem são recicláveis. Recomendamos, portanto, que tais materiais sejam colocados nos recipientes específicos para a recolha seletiva.
- Ao fim da sua vida útil, leve o climatizador a um centro específico de recolha.



Nota Importante: Verifique na chapa informativa as características de gás refrigerante utilizado no vosso aparelho.

Advertências específicas para aparelhos com gás refrigerante R410A.

O R410A é um gás refrigerante que respeita os regulamentos CE relativos ao meio ambiente. Recomendamos que não se perfure o circuito frigorífico do aparelho. No fim da vida útil, levar o aparelho a um centro autorizado para a relativa eliminação. Este sistema hermeticamente lacrado contém gases fluorados com efeito de estufa..

INFORMAÇÃO AMBIENTAL: Esta unidade contém gases fluorados de efeito de estufa contemplados no Protocolo de Kyoto. As operações de manutenção e de eliminação devem ser efetuadas somente por pessoal qualificado. (para mais detalhes sobre o gás refrigerante, veja a contra-capla).

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

As condições de garantia e de assistência técnica estão alistadas na documentação fornecida junto com o seu aparelho.

DADOS TÉCNICOS

Tensão de alimentação	Ver chapa de características
Potência máxima absorvida em condicionamento	“
Refrigerante	“
Potência frigorífica	“
Condição limite de funcionamento:	
Temperatura no cómodo em condicionamento	21 ÷ 35°C

ELIMINAÇÃO DO APARELHO



Não elimine o aparelho juntamente com os resíduos domésticos; deposite-o num centro de recolha seletiva oficial.

LIGAÇÃO ELÉTRICA

Antes de ligar a ficha à tomada de corrente, é necessário verificar que:

- a tensão de rede esteja em conformidade com o valor indicado na chapa de características situada na parte posterior da máquina;
- a tomada e a linha de alimentação eléctrica sejam dimensionadas para suportar a carga necessária;
- a tomada seja de tipo adequado à ficha, caso contrário substitua a própria tomada;
- a tomada tenha aterramento, ou seja, deve possuir uma ligação eficaz de "terra".
O fabricante não assume quaisquer responsabilidades caso esta norma relativa à prevenção de acidentes seja descumprida
- **o cabo de alimentação deve ser substituído somente por pessoal técnico especializado.**

Em seguida, encontrará todas as indicações necessárias para preparar o seu climatizador para o funcionamento do melhor modo possível.

O aparelho deve ser sempre colocado em funcionamento prestando atenção para que não haja obstáculos para a aspiração e a saída de ar.

DESCRIÇÃO

Descrição do aparelho (Ver pág. 3 - A)

- A1 Grelha de saída de ar
- A2 Painel de comandos
- A3 Pegas
- A4 Rodas
- A5 Filtro
- A6 Grelha de aspiração de ar
- A7 Alojamento do tubo de descarga de ar
- A8 Grelha de aspiração de ar
- A9 Cabo de alimentação
- A10 Tubo de drenagem com 2 tampas
- A11 Receptor de sinal do telecomando

Descrição dos acessórios (Ver pág. 3 - B)

- B1 Flange de parede com tampa
- B2 Tubo de descarga de ar montado
- B3 Bocal para janela
- B4 Trave com ganchos
- B5 Tubo de drenagem com 2 tampas
- B6 Telecomando

As instruções apresentadas em seguida lhe permitirão preparar da melhor forma o seu aparelho para um funcionamento o mais eficiente possível.

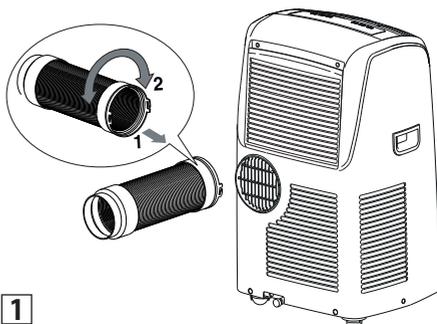
Antes de utilizar, verificar que as grelhas de aspiração e saída do ar não estejam obstruídas.

UTILIZAÇÃO.

Climatização sem instalação

Para um resultado ideal, instalar em janelas de guilhotina.

- 1) Ponha a trave na janela, estendendo-a pela largura da janela. Fixar a trave utilizando o gancho fornecida juntamente, então baixar a janela.. (Se a trave for demasiado larga, encurtá-la utilizando uma serra específica para plástico. A operação deve ser efetuada por pessoal qualificado).
- 2) Aplicar o tubo de descarga do ar **B2** no alojamento específico atrás do aparelho.
Inseri-lo como ilustrado na fig. 1.



1

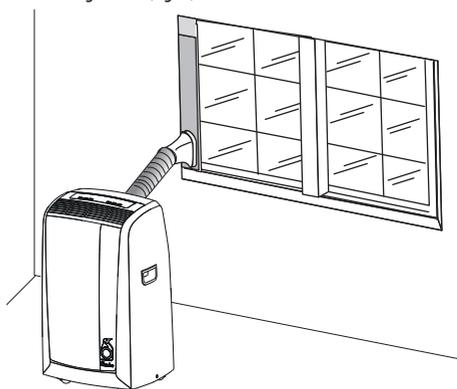
- 3) Conectar o bocal para janela B3 à outra extremidade do tubo de descarga de ar.
- 4) Inserir o bocal para janela do tubo de descarga do ar no furo previsto na trave (fig. 2).



2

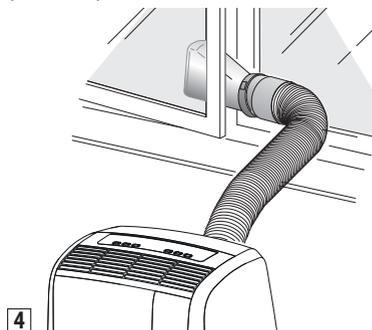
Outras instalações:

- Graças aos ganchos de fixação, é possível utilizar a trave também para as janelas deslizantes. Colocar o furo da trave de modo a permitir uma instalação correta do tubo de descarga de ar (fig. 3).



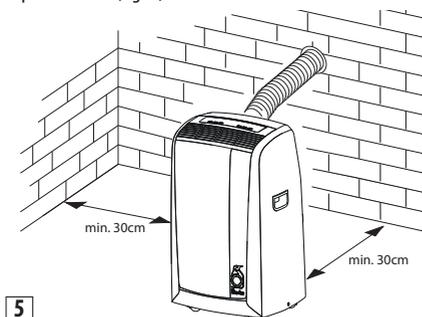
3

- Em caso de janela com duplo batente duplo (fig. 4), seguir os pontos 2 e 3 e colocar o boca **B3** fora da janela para expulsar o ar quente.



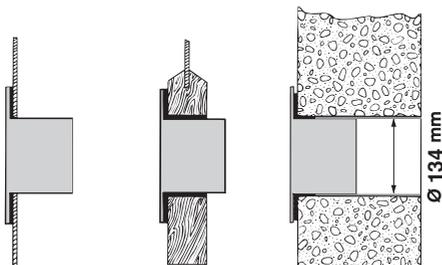
INSTALAÇÃO SEMI-PERMANENTE

Se desejar, o aparelho também poderá ser instalada de forma semi-permanente (fig. 5).



Proceder como segue:

- Fazer um furo ($\varnothing 134$ mm) numa parede que comunique com o exterior, ou então, no vidro de uma janela. Respeite o intervalo de altura e as dimensões do furo indicados na figura 6 e 7.

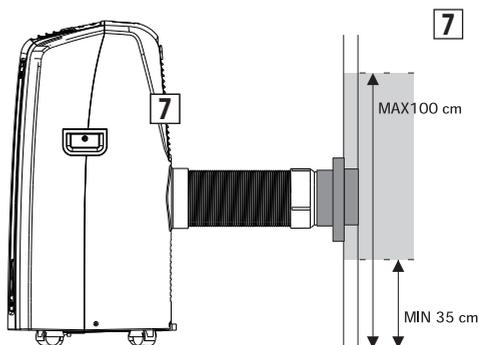


no vidro da janela

no rodapé de madeira da porta-janela

na parede: é aconselhável isolar a seção da parede com um material isolante apropriado

- Aplicar ao furo o acessório de flange **B1** fornecido.
- Aplicar o tubo de descarga de ar **B2** no relativo alojamento situado na parte traseira do aparelho (fig. 1).
- Aplicar ao terminal do tubo **B2** na flange de parede **B1** como indicado na figura 7.
- Cada vez que o tubo **B2** não for encaixado, o furo pode ser fechado com a tampa da flange **B1**.



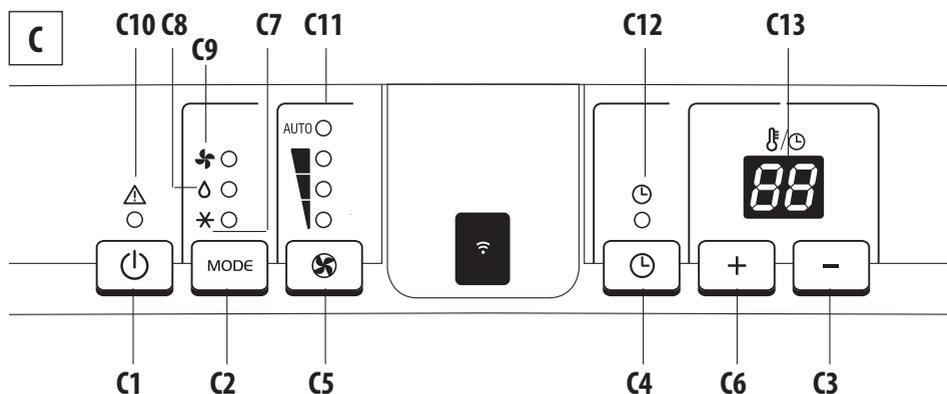
NOTA: É aconselhável que a instalação seja efetuada por pessoal autorizado, porque são necessárias ferramentas especiais.

NOTA: caso efetue a instalação de tipo semi-permanente, deixe uma porta ligeiramente aberta (ainda que apenas 1 cm) para garantir uma ventilação correta.

NOTA: Limite ao mínimo possível o comprimento e as curvas do tubo de ar, evitando torcê-lo.

6

PAINEL DE COMANDOS



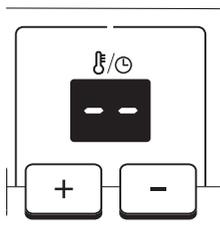
Descrição do painel de comandos (fig. C)

- C1** Tecla **ON/STAND-BY** (ligado/desligado)
- C2** Tecla de seleção de funções **MODE** (condicionamento, desumidificação, ventilação)
- C3** Tecla de aumento de temperatura/tempo de funcionamento programado
- C4** Tecla do temporizador
- C5** Tecla de seleção de velocidade de ventilação (MIN/MED/MAX/AUTO)

- C6** Tecla de aumento de temperatura/tempo de funcionamento programado
- C7** Símbolo de ar condicionado
- C8** Símbolo de desumidificação
- C9** Símbolo de ventilação
- C11** Símbolo de alarme
- C11** Indicador de velocidade de ventilação
- C12** Símbolo temporizador
- C13** Valores de temperatura definidos, tempo para ligar/desligar programado

FUNCIONAMENTO A PARTIR DO PAINEL DE COMANDOS

Ligar e desligar o aparelho



Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, verificar na traseira do aparelho que a tampa esteja corretamente inserida no tubo de drenagem A10.

Insera a ficha na tomada elétrica. No display aparecem duas linhas que indicam que o aparelho está em espera (stand-by).

Prima a tecla  (C1) para ligar o aparelho.

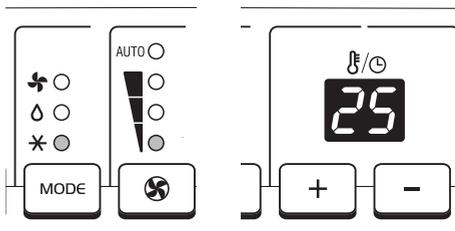
Ao ligá-lo, o aparelho ativa-se na última função definida antes

de ter sido desligado.

Para desligar o aparelho, prima a tecla , então desligue o aparelho.

Nota: Nunca desligue o condicionador tirando diretamente a ficha, mas pressione a tecla  e aguarde alguns minutos antes de tirar a ficha: somente desta forma o aparelho poderá efetuar os controles que verificam o relativo estado de funcionamento..

✖ MODALIDADE DE AR CONDICIONAMENTO



É ideal para os períodos quentes e abafados em que é necessário refrescar, e, ao mesmo tempo, desumidificar o ambiente.

- Prima repetidamente a tecla **MODE** (C2) até acender o indicador luminoso de condicionamento: no ecrã aparecerá a temperatura desejada.
- Para modificar a temperatura que se deseja atingir, prima a tecla + (C6) o - (C3).
- Selecione a velocidade de ventilação desejado pressionando a tecla  (C5).

As velocidades disponíveis são:

Velocidade mínima: quando desejar o máximo silêncio.

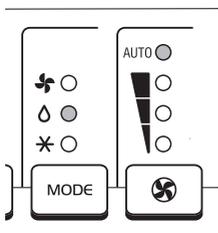
Velocidade Média: se desejar conter o nível de ruído mantendo igualmente um nível de conforto..

Velocidade Máxima: para atingir o mais rapidamente possível a temperatura desejada..

AUTO O aparelho escolhe automaticamente a melhor velocidade de ventilação consoante a temperatura selecionada e de acordo com as condições ambientais..

As temperaturas mais adequadas ao ambiente durante o verão variam de 24 a 27°C. De qualquer forma, desaconselha-se definir temperaturas muitos inferiores em relação ao externo.

MODALIDADE DE DESUMIDIFICAÇÃO

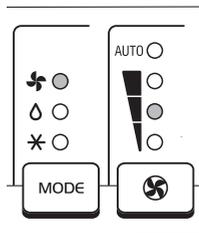


É ideal para reduzir a humidade dos ambientes (estações inter-mediárias, locais húmidos, períodos chuvosos etc). Para este tipo de utilização p aparelho deve ser preparado do mesmo modo previsto para a modalidade de ar condicionado, ou seja, com o tubo de descarga (B2) de ar aplicado no aparelho para possibilitar a descarga da humidade para o externo.

Para definir corretamente esta modalidade:

- Prima repetidamente a tecla **MODE** até se acender o indicador luminoso de desumidificação.
Nesta modalidade a velocidade de ventilação não pode ser regulada.

MODALIDADE DE VENTILAÇÃO



Utilizando esta modalidade, não é necessário aplicar o tubo de descarga de ar (B2) no aparelho.

Para definir corretamente esta modalidade:

- Prima repetidamente a tecla **MODE**, até se acender o indicador luminoso de ventilação.
- Selecione a velocidade de ventilação desejado pressionando a tecla .

As velocidades disponíveis são:

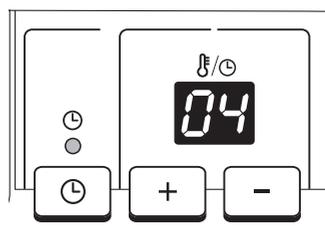
Velocidade mínima: quando desejar o máximo silêncio.

Velocidade Média: se se desejar conter o nível de ruído mantendo igualmente uma boa capacidade de ventilação.

Velocidade Máxima: para obter a máxima potência de ventilação.



PROGRAMAÇÃO DO TEMPORIZADOS



O temporizador permite definir um intervalo após o qual o aparelho será ativado ou desativado. Esta função evitará desperdícios de energia elétrica otimizando os períodos de funcionamento.

Como programar o início retardado

- Insira a ficha na tomada de corrente e ponha o aparelho em stand-by.
- Prima a tecla do temporizado (C4): a lâmpada do indicador luminoso e as horas acendem-se.
- Programe com as teclas + (C6) ou - (C3) o número de horas depois dos quais o aparelho deve iniciar a funcionar.
- Após alguns segundos da programação do temporizador, a programação é adquirida, a lâmpada do indicador lumino-

so acende-se e no ecrã aparecerá que o aparelho está em stand-by.

- O aparelho iniciará a funcionar na mesma modalidade de funcionamento anteriormente definida. É possível programar a ligação para o período das 24 horas sucessivas.

Para cancelar a programação do temporizador prima duas vezes a tecla do temporizador (C4). O indicador luminoso do temporizador relativo desliga-se.

Como programar o desligamento retardado

- Enquanto o aparelho está ligado, em qualquer modalidade de funcionamento, é possível programar um intervalo para a desativação.
- Prima a tecla Temporizador (C4): o indicador luminoso do temporizador (C12) e as horas acendem-se.
- Programe com as teclas + (C6) ou - (C3) o número de horas depois das quais o aparelho desligar-se-á. Após alguns segundos da programação do temporizador, a programação é adquirida, o ecrã volta a mostrar a modalidade de funcionamento e o indicador luminoso do temporizador permanece aceso. Na hora marcada o climatizador ajusta-se em Standby e o indicador luminoso do temporizador desliga-se.

Para cancelar a programação do temporizador prima 2 vezes a tecla do temporizador (C4), o indicador luminoso do temporizador desligar-se-á.

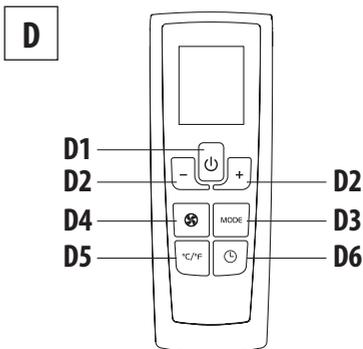
FUNCIONAMENTO COM TELECOMANDO

- Direcione o telecomando para o receptor (A11) do condicionador de ar. A distância máxima entre o telecomando e o aparelho é de 5 metros (sem nenhum obstáculo entre o telecomando e o receptor).
- O telecomando deve ser manejado com muito cuidado e respeito; não o deixe cair, não o deixe exposto à luz solar direta, nem perto de fontes de calor.



DESCRIÇÃO DO TELECOMANDO (FIG. D)

- D1) Botão "ON/STAND-BY"
- D2) Botão de aumento/diminuição de temperatura/funcionamento programado
- D3) Botão "MODE"
- D4) Botão de seleção de velocidade de ventilação
- D5) Botão de comutação °C/°F
- D6) Botão **TIMER**



Colocação e substituição das baterias

- Remova a tampa situado na parte traseira do telecomando;
- Coloque as duas baterias LR03 "AAA" 1,5V respeitando a posição correta (ver as indicações no interior do compartimento das baterias). Caso as baterias se esgotem, substitua-as por outras novas do mesmo tipo.
- Ponha novamente a tampa.

Tanto em caso de substituição como de eliminação do telecomando, as baterias devem ser removidas e eliminadas de acordo com as leis em vigor porque são prejudiciais ao ambiente. Não misture as baterias velhas e novas. Não misture baterias alcalinas, padrão (zinco-carvão) e recarregáveis (níquel-cádmio). Não jogue as baterias no fogo, pois elas podem explodir ou liberar líquidos perigosos. Se o telecomando não for utilizado por um muito tempo, remova as baterias.

Ligar e desligar o aparelho

- Insira a ficha na tomada elétrica.
- Prima o botão  (D1) (ao ligar o aparelho, ele arranca com a última função definida antes de desligá-lo).
- Para desligar o aparelho, pressionar o botão  (D1) do telecomando, então retire a ficha.

NOTA: Nunca desligue o condicionador tirando diretamente a ficha, mas pressione a tecla  e aguarde alguns minutos antes de tirar a ficha: somente desta forma o aparelho poderá efetuar os controlos que verificam o relativo estado de funcionamento.

Selecionar as modalidades de funcionamento

Os comandos disponíveis no telecomando correspondem aos do painel de comandos do aparelho (C). Consulte, portanto, as instruções nos capítulos !Funcionamento a partir do painel de comandos" para selecionar a função desejada. O botão D5, por outro lado, permite mudar facilmente a escala de temperatura de °C a °F e vice-versa.

AUTODIAGNÓSTICO

O aparelho dispõe de um sistema de autodiagnóstico que identifica algumas anomalias de funcionamento..

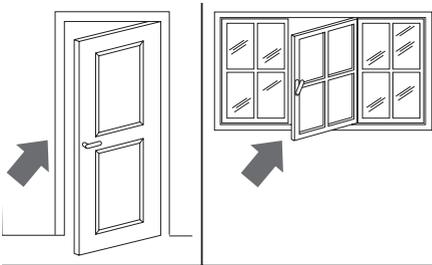
As mensagens de erro aparecem no visor ou ecrã do aparelho.

SE O VISOR EXIBIR...	SE O VISOR EXIBIR...	SE O VISOR EXIBIR...
		
"Low Temperature" (Antigelo)	Probe Failure (Sonda danificada)	"High Level" (Recipiente interno cheio)
...O QUE FAZER? O aparelho dispõe de um dispositivo de degelo que evita a formação de gelo em excesso. O aparelho retoma o funcionamento automaticamente uma vez que o processo de degelo chega ao fim.	...O QUE FAZER? Se esta mensagem for exibida, contacte o centro de assistência autorizado mais próximo.	...O QUE FAZER? Esvazie o recipiente interno de segurança seguindo as indicações do parágrafo "OPERAÇÕES DE FIM DE ESTAÇÃO". Se essa anomalia ocorrer novamente, contacte o centro de assistência autorizado mais próximo.

CONSELHOS

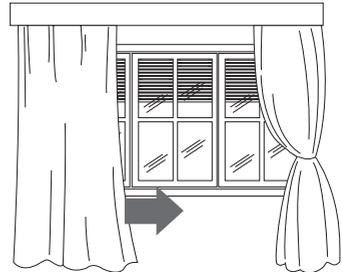
Há algumas advertências que devem ser seguidas para obter o máximo rendimento do climatizador:

- feche as janelas/portas do ambiente a climatizar. A única exceção é no caso de instalação por meio de furo na parede. Nesse caso recomendamos que se deixe um pequeno espaço através de uma porta ou janela (1 cm) a fim de garantir uma ventilação correta.



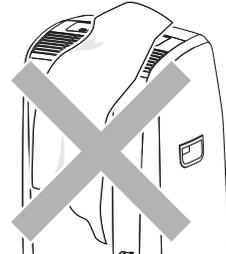
Feche as portas e as janelas

- Não utilize o aparelho em ambientes com altos índices de humidade (ex. lavanderia).
- Proteja a divisão da exposição direta do sol, fechando os estores e/ou baixando parcialmente as persianas de modo a obter um funcionamento extremamente económico.



Abaise as persianas ou feche os estores

- Não utilize o aparelho em ambiente externo.
- Certifique-se de que não haja fontes de calor no ambiente.
- Verifique que o climatizador esteja posicionado em pavimento plano.



Não cubra

- Não pause objetos em cima do climatizador;
- Não obstruir as entradas ou aspiração de ar-

LIMPEZA

Antes de qualquer operação de limpeza ou de manutenção, desligue o aparelho com a tecla .

Retire a ficha da tomada elétrica.

Limpeza do aparelho

Sugere-se a limpeza do aparelho com um pano simplesmente húmido e a secagem com um pano seco. Por razões de segurança, não lave o climatizador com água.

Precauções

Não use gasolina, álcool ou solventes para a limpeza. Não borrife líquido inseticida ou análogos.

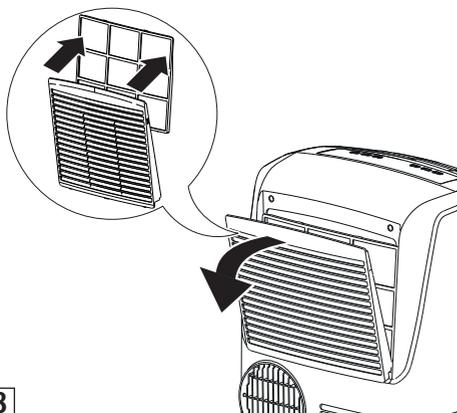
Limpeza do filtro de ar

Se o filtro estiver sujo, a circulação do ar fica comprometida e a eficiência das funções de desumidificação e purificação diminui. Portanto, é aconselhável limpar o filtro regularmente. A frequência depende da duração e da condição de utilização.

Se o aparelho for utilizado constante ou sistematicamente, recomenda-se que se limpe o filtro uma vez por semana.

O filtro se acha na própria grelha.

Para a limpeza do filtro, é então necessário extrair o filtro conforme ilustrado na fig. 8.



Para remover o pó depositado no filtro, use um aspirador de pó. Se estiver demasiado sujo mergulhe-o em água morna enxaguando-o várias vezes. A temperatura da água deve ser mantida abaixo de 40° C.

Após tê-lo lavado, deixe secar completamente o filtro, antes de recolocá-lo.

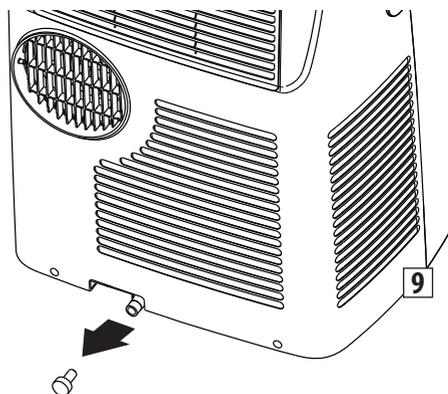
Verificações de início de estação

Verifique se o cabo de alimentação e a tomada estão perfeitamente íntegros e certifique-se de que a instalação de ligação a

terra está eficiente. Obedeça rigorosamente às normas de instalação.

Operações de fim de estação

Para esvaziar completamente da água o circuito interno, remova a tampa externa do tubo de drenagem **A10** e deixe que a água seja recolhida em uma cuba (fig 9). Para facilitar esta operação, no início da estação, é possível aplicar o tubo de drenagem com tampa **B6**.



Após completar o esvaziamento ponha novamente a tampa prestando atenção a fechá-la bem.

Faça a limpeza do filtro conforme indicado previamente. O filtro deve estar bem seco antes de ser inserido.

O transporte, o carregamento, a limpeza, a recuperação e a eliminação do refrigerante devem ser efetuados somente pelos centros de assistência técnica autorizados pelo fabricante. O descarte do aparelho deve ser efetuado exclusivamente por pessoal especializado autorizado pelo fabricante.

Para evitar danos ao aparelho

NUNCA TRANSPORTAR O APARELHO DE CABEÇA PARA BAIXO OU APOIADO SOBRE UM LADO. SE ISSO OCORRER, AGUARDAR 6 HORAS ANTES DE LIGAR O APARELHO, SUGEREM-SE 24 HORAS. Quando o aparelho está apoiado sobre um lado, o óleo precisa ser recolhido no compressor para assegurar o funcionamento correto. Se não for respeitado este tempo de "repouso" (6 - 24 ore), o aparelho poderia funcionar apenas por um breve período, até parar porque o compressor não tem óleo suficiente.

SE ALGO NÃO FUNCIONAR

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
O climatizador não liga	A ficha não está inserida	Insira a ficha
	falta de corrente	aguarde
	O dispositivo de proteção interno foi acionado	Contacte o centro de assistência
O climatizador funciona apenas por pouco tempo	O tubo de descarga de ar forma uma torção ou apresenta dobras	Posicione corretamente o tubo de descarga de ar limitando o máximo possível o comprimento e as curvas e evitando torcê-lo
	Uma obstrução impede a descarga do ar para o exterior.	Identifique e remova os obstáculos que impedem a descarga do ar para o exterior
O climatizador funciona, mas não refresca o cómodo	janelas, portas, estores abertos	Feche as janelas e os estores, tendo em conta os "conselhos para uma utilização correta" previamente indicados
	No cómodo, está a funcionar alguma fonte de calor (forno, secador de cabelo etc.)	elimine as fontes de calor
	o tubo de descarga de ar desencaixou do aparelho	fixe o tubo de descarga de ar no lugar correspondente situado na parte traseira do aparelho (fig. 1)
	filtros antipoeira obstruídos	Limpe ou substitua os filtros conforme descrito anteriormente
	As características técnicas do aparelho não são adequadas para climatizar o cómodo onde se encontra o aparelho	
Durante o funcionamento, é gerado um odor incómodo no ambiente	floro antipoeira obstruído	Limpe ou substitua o filtro conforme descrito anteriormente
O climatizador não funciona durante cerca de 3 minutos após o arranque	como proteção do compressor, um dispositivo interno atrasa a sua ligação por cerca de 3 minutos após o arranque	Aguarde; este intervalo de tempo após o arranque faz parte do funcionamento normal
No painel de comandos acende-se o indicador luminoso  com uma das seguintes mensagens: HL/PF	O aparelho dispõe de um sistema de autodiagnóstico que identifica algumas anomalias de funcionamento.	Consulte o capítulo AUTODIAGNÓSTICO